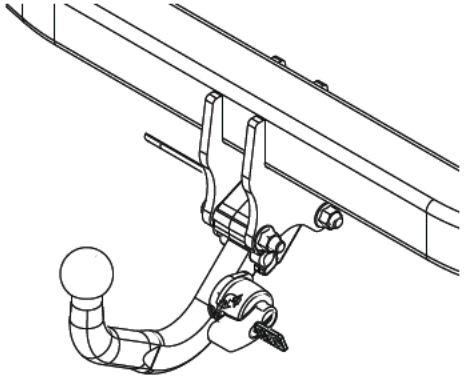
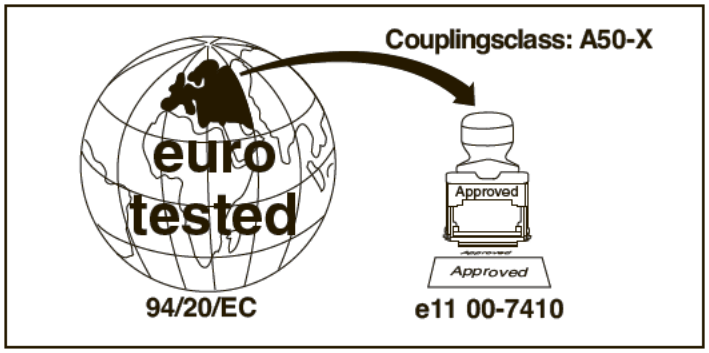
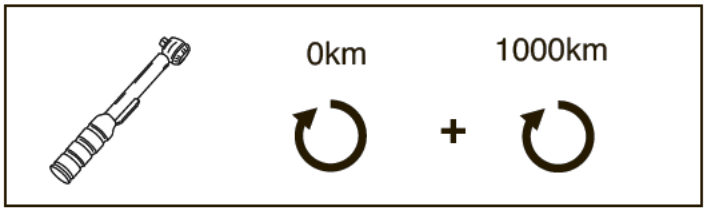
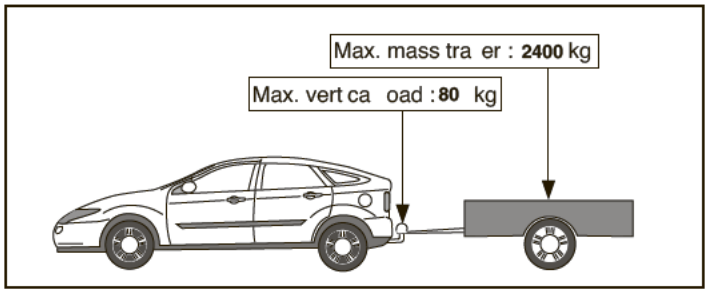
Fitting instructions	
Make:	Audi
	Q5; 2009->
Type:	5139



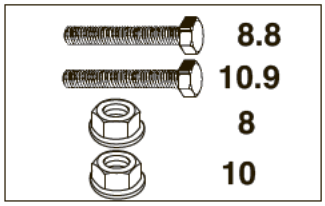
SHOPAVTOS.RU

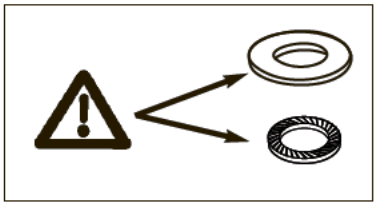






D-Value: 12 kN





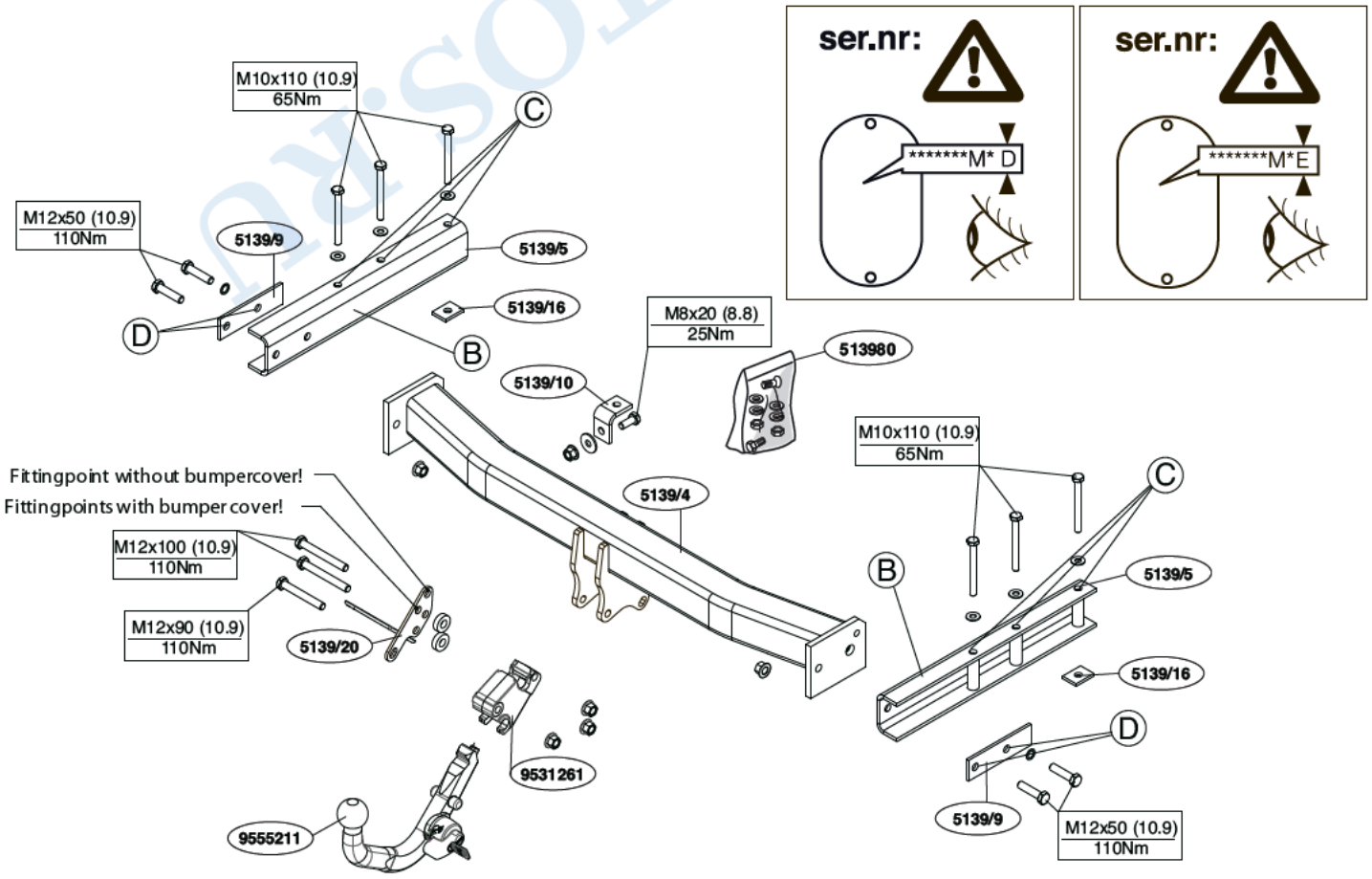
© 513970MN/18-03-09/1

SHOPAVTOS.RU

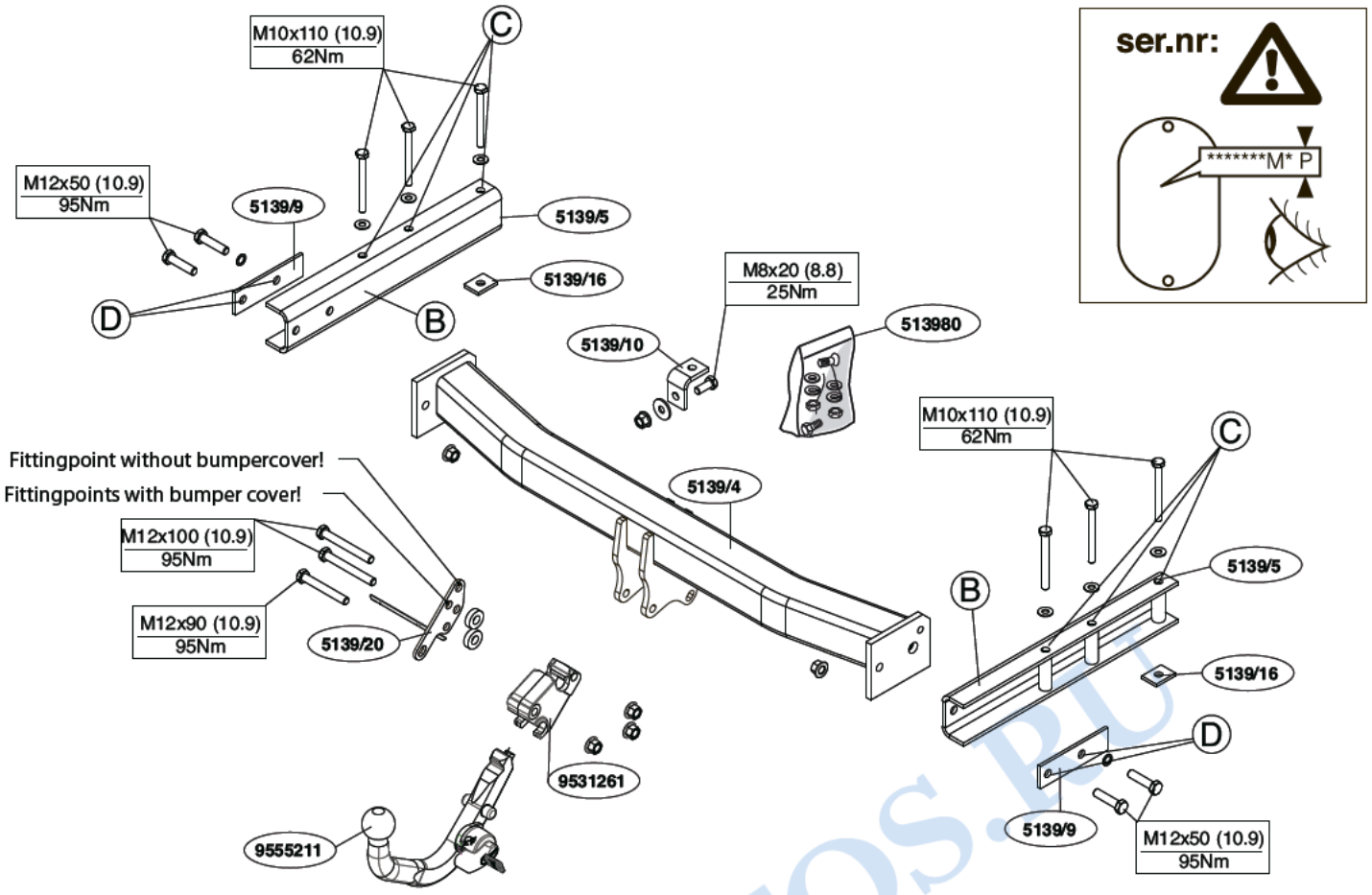
© 513970MN/18-03-09/14

SHOPAVTOSRO

© 513970MN/18-03-09/13



© 513970MN/18-03-09/2



© 513970MN/18-03-09/3

SHOPAVTOS.RU

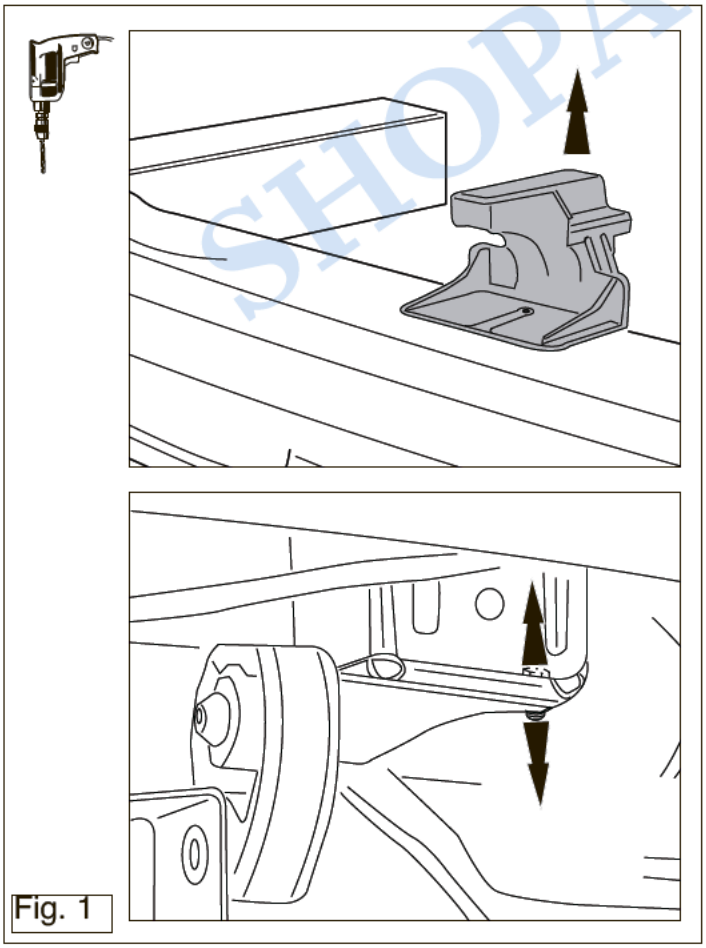


Fig. 1

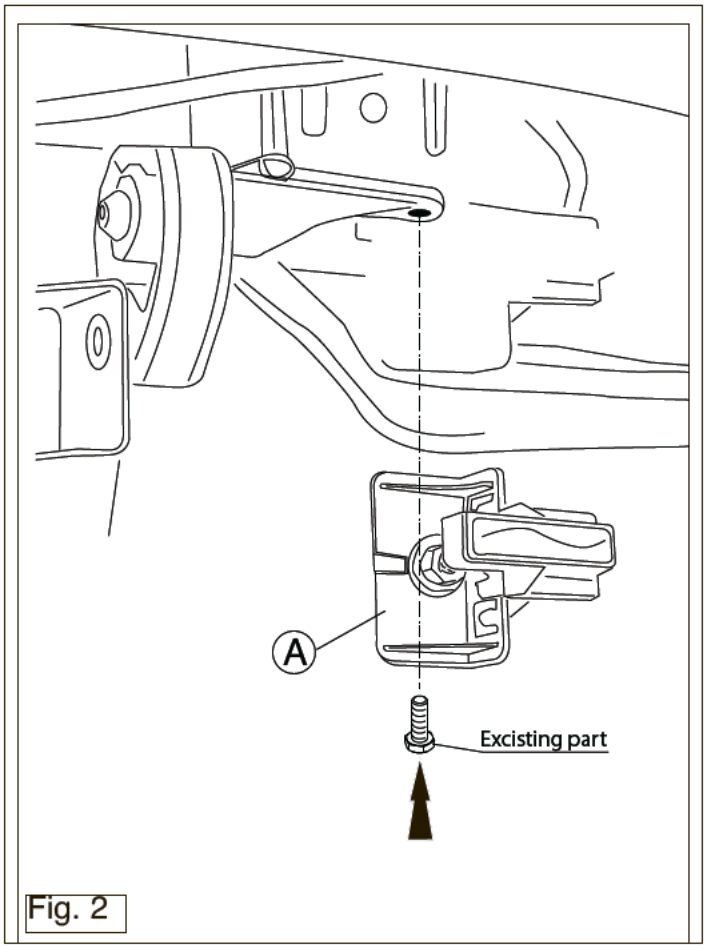


Fig. 2

© 513970MN/18-03-09/12

A szétszerelés és a járműalkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.
Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.
A kihajtható golyós rendszer kezelésével kapcsolatos részleteket lásd a mellékelt kezelési útmutatóban.

FONTOS

* Amenny ben a gépkocs n módosításra van szükség, kérjünk fe v ágosítást kereskedŒnktŒ .
* Amenny ben a csat akozás pontok b tumenne , vagy zajcsökkentŒ anyagga van bevonva, ezeket távo ítsuk e .
* A járm á ta max má san vontatható megengedett teher mértékérŒ tájékozódjunk kereskedŒnkné .
* **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemanyag-vezetékeket.**
* Amenny ben ponthegesztésse rögzített anyákka ta á kozunk, vegyük e ró uk a m anyag sapkát.
* A fe szere és után az útmutatót Œr zzük a gépjárm papírja va együtt.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

1. Снять панели боковых стенок из багажного отсека.
2. Снять бампер вместе со стальным буферным брусом автомобиля буферный брус больше не понадобится.

2a. Демонтируйте антенну. См. рисунок 1.

3. Выпилить указанную часть из бампера при помощи шаблона. (Нанести шаблон на наружную сторону бампера.)
4. По мере необходимости, удалить наклейки на местах крепления.
5. Снять слева и справа последний кронштейн подвески выхлопной трубы.
6. Установите фасонные детали B в балках шасси, закрепите их вручную в точках C.
7. Установите поперечную балку между фасонными деталями, закрепите ее вручную в точках D.
8. Установить крюк с шаром, вместе со штепсельным блоком и кронштейном . См. схему.
9. Закрепите антенну на опоре B. и закрепить все детали. на заднем кронштейне для подвески выхлопной трубы.рисунок 2.
10. Установить слева и справа последний кронштейн подвески выхлопной трубы.
11. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
12. Установить бампер.
13. Установить панели боковых стенок в багажный отсек.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.
Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.
Для инструкций по использованию отводного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ:
* Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
* Если в точках прикрепления имеется слой битума или противошумовой материал, его следует удалить.
* Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
* При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
* Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
* После монтажа крюка следует хранить настоящ е руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

© 513970MN/18-03-09/11

NL MONTAGEHANDLEIDING:

1. Demonteer de z jpane en u t de bagageru mte.
2. Demonteer de bumper nc us ef de sta en stootba k van het voertu g, de stootba k wordt n et meer gebru k

2a. Demonteer de antenne. Z e uur

3. Zaag het aangegeven dee u t de bu per met behu p van de sjab oon. (sjab oon op bu tenz jde v n bu per p aatsen).
4. Verw jder eventuee de p ak ers t.p.v.de bevest g ngspunten.
5. Demonteer nks en echts de achterste u t aatophangbeuge .
6. P aats de prof e en B de chass sba ken, bevest g deze handvast op de punten C. monteer het gehee handvast.
7. Monteer de dwarsba k tussen de prof e en, bevest g deze handvast op de punten D.
8. Monteer het koge hu s nc us ef stekkerp aat. Z e schets ..
9. Monteer de antenne aan steun A. en bevest g het gehee ,op de achterste u t aatophangsteun. Z e f guur 2.
10. Monteer nks en rechts de achterste u t aatophangbeuge .
11. Draa a e bouten en moeren overeenkomst g schets vast.
12. Monteer de bumper.
13. Monteer de z jpane en n de bagageru mte.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.
Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.
Raadpleeg voor de bediening van het wegklapbaar kogelsysteem de bijgevoegde gebruikershandleiding.

BELANGRIJK:
* Voor eventuee noodzake jke aanpass ng(en) “van het voertu g” d ent men de dea er te raadp egen.
* Ind en op de bevest g ngspunten een b tumen of ant -dreun aag aanwez g s, d ent deze verw jderd te worden.
* Voor de max. toegestane massa, we ke uw auto mag trekken, d ent u uw dea er te raadp egen.
* B j het boren d ent men er zorg voor te dragen, dat e ectr c te ts-, rem- en brandstof e d ngen n et worden geraakt.
* Verw jder " nd en aanwez g" de p ast k dopjes u t de punt asmoeren.
* Deze hand e d ng d ent na montage b j de voertu gpap eren gevoegd te worden.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

1. Remove s de pane s from the boot.
2. Remove the bumper and the stee buffer beam from the veh c e. The buffer beam w no onger be needed.

2a. Detach the aer a . See f gure 1.

3. Use the temp ate to saw out the nd cated sect on from the bumper. (p ace the temp ate on the outs de of the bumper)
4. Remove any st ckers that may be present at the po nts of attachment.
5. Remove the ast exhaust suspens on bracket on the r ght and on the eft.
6. P ace sect onsB n the chass s members, attach these hand-t ght onto po nts C.
7. F t the cross member between the sect ons, f x th s hand-t ght onto po nts D.
8. F t the ba hous ng, nc ud ng socket p ate and bracket. See d agram.
9. Attach the aer a to support A and attach the who e th ng,to the rear exhaust suspens on support. See f gure 2.
10. F t the ast exhaust suspens on bracket on the r ght and on the eft
11. T ghten a nuts and bo ts to the torque nd cated n the draw ng.
12. F t the bumper.
13. F t the s de pane s n the boot.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.
For fitting instructions and attachment method, see drawing.
For details on operating the foldaway ball system consult the enclosed user instructions.

NOTE:
*** Should this installation process entail the cutting of the bumper – con-**

© 513970MN/18-03-09/4

SHOPAVTOS

formation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink International do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

* The dea er shou d be consu ted for poss b e necessary adjustment(s) "of the veh c e".
* Remove the nsu at ng mater a from the contact area of the f tt ng po nts.
* Consu t your dea er for the max mum to erated pu we ght and ba h tch pressure of your veh c e.
* Do not dr through e ectr ca -, brake- or fue nes.
* Remove (f present) the p ast c caps from the spot we d ng nuts.
* Th s f tt ng nstruct on has to be enc osed n the veh c e documents after f tt ng the towbar.

D MONTAGEANLEITUNG:

1. D e Rückwände aus dem Kofferraum entfernen.
2. D e Stoßstange e nsch eß ch des stäh ernen Stoßba kens vom Fahrzeug abmont eren. Der Stoßba ken w rd n cht mehr benöt gt.

2a D e Antenne abmont eren. S ehe Abb dung 1.

3. Den angegebenen Te m t H fe der Schab one aus der Stoßstange herausschne den. (Schab one außen der Stoßstange an egen)
4. Gegebenenfa s d e Aufk eber be den Befest gungspunkten entfernen.
5, L nks und rechts den h ntersten Auspuffaufhängungsbüge abmont eren.
6. D e Prof e B m Fahrgeste träger an egen und be den Punkten C ha bfest befest gen.
7. Den Querba ken zw schen den Prof en mont eren und be den Punkten D ha bfest befest gen.
8. Das Kuge gehäuse e nsch eß ch Steckdosenp atte und Büge mont eren. S ehe Sk zze.
9, Attach the aer a to support A.D e an egen und das Ganze befest gen auf d e h nterste Auspuffha terung mont eren. S ehe Abb dung 2.
10. L nks und rechts den h ntersten Auspuffaufhängungsbüge mont eren.
11. A e Schrauben und Muttern gemäß den Angaben n der Abb dung festdrehen.
12. D e Stoßstange mont eren.
13. D e Se tenwände m Kofferraum w eder anbr ngen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.
Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.
Für die Bedienung des abklappbaren Kugelsystems die beiliegende Gebrauchsanweisung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

* Für (e ne) eventue erforder che Anpassung(en) "des Fahrzeugs" st der Händ er zu Rate zu z ehen.
* Im Bere ch der An agef ächen muß Unterbodenschutz, Hoh raumkonserv erung (Wachs) und Ant dröhnmater a entfernt werden.
* Vor dem Bohren prüfen, daß ke ne, dort eventue vorhandene Le tungen beschäd gt werden können.
* A e Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korros on schützen.
* Entfernen S e "fa s vorhanden", d e P ast kkappen von den Punktschwe ßmuttern.
* Für das höchstzu ässge Zuggew cht und der er aubte Kuge druck Ihres Fahrzeugs st IhrHänd er zu befragen.
* D e Quetschmuttern müssen nach e nem späteren ösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten d e S cherungsw rkung n cht mehr garant ert st!

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. Déposer es panneaux atéraux du co e.
2. Déposer e pare-chocs du véh cu y co r s a traverse en ac er a traverse ne sera p us ut sée

2a Démonter 'antenne. Vo r a f g e 1

3. Sc er a part e du pa e-chocs n uée avec e gabar t.(P acer e gabar t sur e côté ex ér eur du pare-chocs).
4. Le cas éché n es autoc ants p acés sur es po nts de f xat on.
5. Démon er à ga che et à dro te e co er de f xat on de 'échappement

© 513970MN/18-03-09/5

jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.

* Po sta, "m kä o emassa", p steh tsausmuttere de muo suojukset.
* Nämä asennusohjeet on asennuksen jä keen sä yt ävä yhd ssä ajoneuvoa koskev en papere den kanssa.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

1. Odstraňte boční pane y ku
2. Odstraňte nárazník o oce o u nosník nárazníku z voz d a. Nosník nárazníku j ž nebude e řebo at.

2a. Odmontujte anténu. V z sc éma 1.

3. Použ jte šab onu k odře ání označené část nárazníku. (umístěte šab onu zvenku)
4. Odstraňte jakéko v ná epky z míst př pojení.
5. Odstraňte posední závěsnou svorku výfuku vpravo v evo.
6. V ožte část B do podé ných nosníků podvozku a rukou je př táhněte k bodům C.
7. Mez tyto část umístěte příčník a rukou jej př táhněte k bodům D.
8. Nasaďte kryt kou e včetně desky se zásuvkou a držáku. V z d agram.
9. Př pevněte anténu k podpěře B. A ce ou část př pevněte. k zadní podpěře úchytu výfuku. V z schéma 2.
10. Nasaďte posední závěsnou svorku výfuku vpravo v evo.
11. Utáhněte všechny mat ce a šrouby krout vou s ou uvedenou ve výkrese.
12. Př pevněte nárazník.
13. Př pevněte boční pane y v kufru.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.
Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.
Podrobnosti ohledně provozu sklopného systému koule tažného zařízení viz přiložené pokyny pro uživatele.

DŮLEŽITÉ

* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
* Pokud je místo montáže opatřeno asfa tovým nátěrem nebo vrstvou nátěru sn žující h uk, odstraňte je.
* Pro nformac o max má ním nák adu povo eném k tažení se obraťte na svého prodejce.
* **Při vrtání dbejte zvýš ené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
* Pokud jsou na mat cích bodového svařování p astová víčka, odstraňte je.
* Po montáž uschovejte tento manuá k ostatním dok adům voz d a.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Távo ítsa e a o da só pane eket a csomagtérből.
2. Távo ítsa e a járműről az ütközőt és az acé ütközőrudat. Az ütközőrúdra már nem esz szükség.

2a. Szere je e az antennát. Lásd az ábrát 1.

3. Fűrésze jen k az ütköző középső és a só részéből egy c kket a(z) ábrán fe tüntetett módon.3.
4. Távo ítsa e az összes címkét az ér ntkezés pontok he yén.
5. Távo ítsa e a k pufogócső uto só függőtartóját a jobb o da on és a ba o da on.
6. He yezze a B részeket az a váz e eme be, és kézze rögzítse a C pontokhoz.
7. I essze a kereszttagokat az e emek közé, és ezt s rögzítse kézze a D pontokhoz.
8. Építse be a go yó tartóját a csat akozó appa és a kengye e együtt. Lásd a d agramot.
9. I essze az antennát a B tartóe emhez. a átétet, majd rögzítse az egész tárgyat. a hátsó, k pufogót fe függesztő tartóe emhez. Lásd az ábrát 2.
10. Építse e a k pufogócső uto só függőtartóját a jobb o da on és a ba o da on.
11. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon fe tüntetett csavarónyomaték g.
12. He yezze fe az ütközőt.
13. I essze a(z) o da só pane eket a csomagtérhez.

© 513970MN/18-03-09/10

SHORAVTO.RU

5. Zdemontować po ewej po prawej stron e ostatn e ram ę zaw eszen a rury wydechowej.
6. Um eść e ementy B w częśc ach podwoz a po czym dokręć ręczn e w punktach C
7. Um eść poprzeczkę pom ędzy e ementam dokręć ręczn e w punktach D.
8. Dopasuj obudowę ku wraz z płytą z gn azdem wtykowym wsporn - k em. Patrz schemat.
9. Przymocuj antenę do wsporn ka B. I przymocować całość.B do ty nego wsporn ka zaw eszen a rury wydechowej. Patrz rysunek 2.
10. Dopasuj po ewej po prawej stron e ostatn e ram ę zaw eszen a rury wydechowej.
11. Dokręc ć wszystk e śruby nakrętk zgodn e z rysunk em.
12. Zamontować zderzak.
13. Zamontować boczne pane e w bagażn ku.

Co do montażu i montowania częś ci pojazdu zapoznać sięz podręcznikiem warsztatowym.
Co do montażu i ś rodków montażowych zapoznać sięze schematem.
Zapoznać sięz zał ączoną instrukcją dla użytkownika co do obsł ugi systemu skł adanej kuli.

Wskazówki:
- Po przejechan u 1000 km dokręc ć wszystk e e ementy skręcane.
- Podczas ewentua nych odw ertów upewn ć s ę czy w pob żu n e znajdują s ę przewody nsta acj e ektrycznej, przewody hydrau czne ub przewody pa wowe.
- Wszystk e ubytk powłok ak ern czej zabezp eczyć przed korozją.
- Na eży wyjąć ewentua ne p ast kowe zaś epk w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętk oraz śruby gatunkowe dostarczone w komp ec e.
- Utrzymywać ku ę w czystośc , oraz pam ętać o regu arnym jej smarowan u.
- Hak ho own czy zarejestrować w stacj d agnostycznej.

Zastosowan e s ę do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezp eczeństwo, n ezawodność sprawność naszego wyrobu przez cały okres

arr ère.
6. Pos t onner es prof és B dans es ongerons de c âss s et s f er (en serrant à a ma n) sur es po nts C.
7. Monter a traverse entre es prof és et a f er (en se à a ma n) sur es po nts D.
8. Monter e ogement de a rotu e a s que a p aque é ectr que et e co - er.Vo r e croqu s .
9. 'antenne sur e support A sur e support de 'échappement postér eur.Vo r a f gu e 2
10. Monter à gauche et à dro te co er de f xat on de 'échappement arr ère.
11. Serrer tous es bou ons e écrous conformément au schéma.
12. Mettre en p ace e pare-chocs.
13. Monter es panneaux atéraux dans e coffre.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.
Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.
Pour la commande de la rotule rabattable, consulter le mode d'emploi joint.

REMARQUE:
* Pour une/des adaptat ons nd spensab es sur e véh cu e, veu ez consu ter e concess onna re.
* En ever a couche de b tume ou d'ant -tremb ement qu recouvre éventue ement es po nts de f xat on.
* Pour connaître e po ds de tract on max mum et e po ds en f èche sur a rotu e autor sée du véh cu e, veu ez consu ter votre concess onna re.
* Ve er en perçant à ne pas endommager es condu tes de é ectr que, de fre n et de carburant.
* Ret rer "s présents" es embouts en p ast que des écrous de soudure par po nt.
* Cette not ce de montage do t être conervée à bord du véh cu e après montage de 'atte age.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

1. Demontera s dopane erna ur bagageutrymmet.
2. Demontera stötfångaren nk us ve stötranden av stå från fordonet, stötranden förfa er.
2a. Demontera antennen. Se f gur 1.
3. Såga ut den ang vna de en ur stötfångaren med hjä p av schab onen. (p acera schab onen mot stötfångarens uts d).
4. Av ägsna eventue t k stermärkena som s tter på fästpunkterna.
5. Demontera t vänster och.. höger avgasrörets bakersta fäste.
6. P acera prof erna B på chass ba karna, fäst dessa för hand på pos t onerna C.
7. Fäst tvärba ken me an prof erna, fäst för hand på pos t onerna D.
8. Montera ku hå aren nk us ve kontaktp attan och byge n. Se sk ss .
9. Montera antennen på stöd A.Och montera det he a.på den bakre avgasrörsupphängn ngen.Se f gur 2.
10. Montera t vänster och.. höger avgasrörets bakersta fäste.
11. Momentdrag a a skruvar och muttrar en gt f guren.
12. Montera stötfångaren.
13. Montera s dopane erna nom bagageutrymmet.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.
Se skissen för montering och monteringsmaterial.
Se den medföljande bruksanvisningen för information om användning av det vikbara dragkrokssystemet.

OBS:
* Kontakta återförsä jaren om fordonet eventue t bör mod f eras.
* Om det f nns ett b tumen- e er stötdämpande ager v d kontaktytor ska detta av ägsnas.
* Kontakta d n återförsä jare för d tt fordons max. dragv kt och t åtna ku - tryck.
* V d borrn ng ska man se t att e ektr sk-, broms- og bräns e edn ngarna nte skadas.
* Av ägsna de små p ast ocken - om dessa f nns - från punktsvetsmuttrarna.
* Efter att draget är monterat, p acera monter ngsanv sn ngen t sam-

© 513970MN/18-03-09/9
© 513970MN/18-03-09/6
SIOPAVTOS.RU

mans b ens övr ga dokument.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter s depane erne fra bagagerummet.
2. Demonter kofangeren, nk us ve køretøjets stå stødbjæ ke. Denne b - ver overf ød g.

2a. Demonter antennen. Se f g. 1.

3. Sav den ang vne de ud af kofangeren ved hjæ p af skabe onen (skabe- onen anbr nges på yders den af kofangeren).
4. Fjern evt. mærkaterne ved montagepunkterne.
5. Demonter…. t venstre.. og.. t højre…. den bageste udstødn ngsop- hængbøj e.
6. Anbr ng prof erne B chass svangerne; monter d sse manue t på punk- terne C.
7. Monter tværvangen me em prof erne; monter denne manue t på punk- terne D.
8. Monter kug ehuset nk us ve kontaktp ade og bøj e. Se sk tse .
9. Monter antennen på støtte B. og fastgør he heden.på det bageste udstødn ngsophæng.Se f g. 2

10. Monter t venstre og t højre den bageste udstødn ngsophængbøj e.
11. Spænd a e bo te og møtr kker fø ge tegn ng.
12. Monter kofangeren.
13. Monter s depane erne nden bagagerummet.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspladshånd- bogen.
Rådfør for montage og montagemidler skitsen.
Se betjeningen af det vækklappelige kuglesystem i den vedlagte bruger- vejledning.

BEMÆRK:

* Kontakt forhand eren forb nde se med eventue e påkrævede ændr ng(er) på køretøjet.
* Undervognsbehand ngen ska fjernes de steder hvor trækket gger an mod b en.
* Kontakt Deres forhand er for op ysn nger om den maks ma e trækkraft og det t adte kug etryk.
* Vær fors gt g kke at bore edn nger-,bremse e er benz ns ange
* Fjern p ast cpropperne "om de f ndes" fra de punktsvejsede mçtr kker.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Desmontar os pane es atera es de ma etero.
2. Desmontar e parachoques nc us ve e tope de acero de vehícu o, e tope no se vue ve a ut zar.

2a. Qu tar a antena. Véase a f gura 1.

3. Serrar a parte nd cada de parachoques con ayuda de a p ant a. (nsta ar a p ant a en e ado exter or de parachoques)..
4. Ret rar eventua mente os adhes vos a a a tura de os puntos de suje- c ón.
5. Desmontar a a zqu erda y a a derecha a abrazadera poster or de sujec ón de tubo de escape.
6. Co ocar as secc ones B en as p ezas de chás s, y co ocar as apretan- do a mano en os puntos C.
7. Co ocar a p eza transversa entre as secc ones, y co ocar o apretando. a mano en os puntos D.
8. Co oque a carcasa de a bo a, nc uyendo a p aca enchufe y soporte Véase e croqu s .
9. Conectar a antena a soporte B. y sujetar e conjunto.Véase a f gura.2
10. Co oque a a zqu erda y a a derecha a abrazadera poster or de suje- c ón de tubo de escape.
11. Apretar todos os torn os y tue de a uerdo con os puntos de grá- f co.
12. Montar e parachoques.
13. Montar os pane es era es en ma etero.

Consultar para el de onta y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación taller.
Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

© 513970MN/18-03-09/7

Para detalles sobre el funcionamiento del sistema de b la plegable n- sulte las instrucciones de usuario incluidas.

N.B.:

* Para (una) eventua (es) adaptac (es) de vehí u o' consú tese a conces onar o.
* S en os puntos de f jac ón ay una apa de betún o ant -choque hay que qu tar a.
* Consu te a su conces on o pa e peso máx mo de tracc ón y a pre- s ón de a bo a adm t da de u vehícu o.
* No agujerear cab e de e éctr co, tubos de freno o gaso na"
* Ret rar, s presentes, os capuchones de p ást co de as tuercas de so - dadura por punto.
* Guarde estas nstucc ones junto a a documentac ón de veícu o despu- és de montaje de enganche.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

1. Smontare panne atera da bagag a o.
2. Smontare paraurt e a barra d'acc a o da ve co o a barra n acc a o non dovrà p ù essere montata.

2a Smontate 'antenna. Ved f gura 1.

3. Con 'aus o de a sagoma, segare v a da paraurt a parte nd cata. (pos z onare a sagoma su ato esterno de paraurt).
4. R muovere g eventua ades v da punt d f ssagg o.
5. Smontare a s n stra e a destra sostegno p ù esterno de tubo d scar - co.
6. Inser te prof B ne montant e f ssate manua mente n corr sponden- za de punt C.
7. Montate a traversa tra prof e f ssate manua mente n corr sponden- za de punt D.
8. Montare 'a ogg amento de a sfera comprens vo d p astra d co ega- mento e staffa . Ved d segno .
9. Montate 'antenna su sostegno B. E f ssare tutto.su supporto ester- no de tubo d scar co. F gura 2.
10. Montare a s n stra e a destra sostegno p ù esterno de tubo d scar - co.
11. Serrare tutt dad e bu on a e copp e d serragg o nd cate ne d seg- no.
12. Montare paraurt .
13. Montare panne atera da bagag a o.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.
Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.
Per l'uso del sistema a sfera pieghevole si rimanda al manuale d'uso alle- gato.

N.B.:

* Per eventua necessar adattament "de ve co o" s cons g a d consu - tare forn tore.
* R muovere o strato d mater a e so ante da punt d'attacco.
* Per peso comp ess vo tra nab e de a Vostra vettura, consu tate Vostro r vend tore autor zzato.
* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
* R muovere, se present , coperch ett n p ast ca da dad d sa datura per punto.
* Questa struz one d montagg o deve essere a egata a document de ve co o dopo 'nsta az one de ganc o.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Wymontować boczne pane e z bagażn ka.
2. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze sta ową be ką zderzakową, be ka zderzakowa n e będz e ponown e używana.

2a. Usuń antenę.Patrz rysunek 1.

3. Wyp łować wskazany odc nek zderzaka korzystając z szab onu. (sza- b on um eśc ć na zewnętrznej stron e zderzaka stron e zderzaka).
4. Usunąć ewentua n e z ep szcze z punktów montażowych.

© 513970MN/18-03-09/8

SHOPAVTOS.RU